



AdvancedAdvancedAquatak

150 | 160

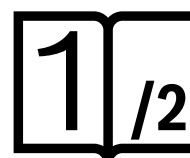
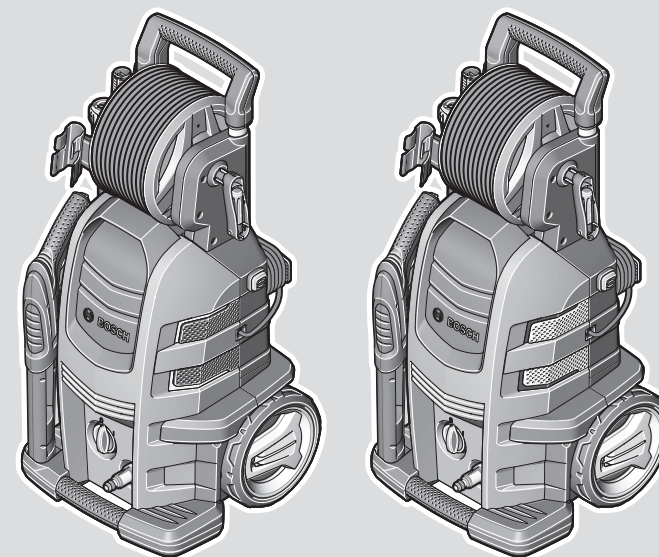
Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

F 016 L81 291 (2022.11) O / 226



F 016 L81 291



de Originalbetriebsanleitung
en Original instructions
fr Notice originale
es Manual original
pt Manual original
it Istruzioni originali
nl Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing
da Original brugsanvisning
sv Bruksanvisning i original
no Original driftsinstruks
fi Alkuperäiset ohjeet
el Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης
tr Orijinal işletme talimatı

pl Instrukcja oryginalna
cs Původní návod k používání
sk Pôvodný návod na použitie
hu Eredeti használati utasítás
ru Оригинальное руководство по эксплуатации
uk Оригінальна інструкція з експлуатації
kk Пайдалану нұсқаулығының түпнұсқасы
ro Instrucțiuni originale
bg Оригинална инструкция
mk Оригинално упатство за работа

sr Originalno uputstvo za rad
sl Izvirna navodila
hr Originalne upute za rad
et Algupärane kasutusjuhend
lv Instrukcijas oriģinālvalodā
lt Originali instrukcija
ar دليل التشغيل الأصلي
fa دفترچه راهنمای اصلی



În caz de reclamații și comenzi de piese de schimb, te rugăm să specifice neapărat numărul de identificare compus din 10 cifre, indicat pe plăcuța cu date tehnice a produsului.

România

Robert Bosch SRL
PT/MKV1-EA
Service scule electrice
Strada Horia Măcelariu Nr. 30–34, sector 1
013937 București
Tel.: +40 21 405 7541
Fax: +40 21 233 1313
E-Mail: BoschServiceCenter@ro.bosch.com
www.bosch-pt.ro

Май multe адресе ale unităților de service sunt disponibile la:

www.bosch-pt.com/serviceaddresses

Eliminare

Скулеle electrice de grădină, accesoriile și ambalajele trebuie direcționate spre o stație de revalorificare ecologică.



Nu aruncați sculele electrice de grădină în gunoiul menajer!

Numai pentru țările UE:

Conform Directivei Europene 2012/19/UE privind sculele și aparatele electrice și electronice uzate și transpunerea acesteia în legislația națională, sculele electrice scoase din uz trebuie colectate separat și direcționate către o stație de revalorificare ecologică.

În cazul eliminării necorespunzătoare, aparatele electrice și electronice pot avea un efect nociv asupra mediului și sănătății din cauza posibilei prezențe a substanțelor periculoase.

Български

Указания за безопасна работа

ВНИМАНИЕ! Прочетете всички упътвания и указания за безопасна работа с машината. Неспазването на указанията за безопасна работа и на упътванията може да предизвика токов удар, пожар и/или тежки травми.

Пояснения на графичните символи



Общо указание за опасност.



Никога не насочвайте водната струя към хора, животни, към електроинструмента или към детайли под напрежение.

Внимание: струята под високо налягане може да бъде опасна, когато се използва не по предназначение.



Съгласно валидните разпоредби не се допуска включването на машината към мрежата за питейна вода без възвратен вентил. Използвайте възвратен вентил по IEC 61770

тип BA.

Водата, която премине през възвратния вентил, вече не е годна за пиене.



AdvancedAquatak 150/AdvancedAquatak

160 е предназначена за включване към източник на ток, способен да осигурява ≥ 100 A на фаза и номинално напрежение

230 V. При колебания се обърнете към електроснабдителното дружество.



Предпазният прекъсвач на захранващата верига трябва да е ≥ 16 A и най-малко тип C.

Указания за безопасна работа с водоструйни машини



Прочетете всички упътвания и указания за безопасна работа с машината. Неспазването на указанията за безопасна работа и на упътванията може да предизвика токов удар, пожар и/или тежки травми.

Посочените на електроинструмента предупредителни и указателни табелки са важни за безопасната работа с него.

Освен указанията в ръководството за експлоатация трябва да се спазват също и приложените Общи указания за безопасна работа и предотвратяване на трудови злоупотреби.

Захранване на машината

- ▶ Напрежението на захранващата мрежа трябва да съответства на данните, изписани на табелката на машината.
- ▶ Препоръчва се включването на тази машина към верига, която е защитена с устройство за дефектнотокова защита с праг на действие 30 mA.



Предпазният прекъсвач на захранващата верига трябва да е ≥ 16 A и най-малко тип C.

- ▶ Инсталирането на електрическото захранване трябва да се извърши от квалифициран електротехник и да съответства на IEC 60364-1.
- ▶ Ако захранващият кабел или щепселът бъдат повредени, ремонтът трябва да се извърши в оторизиран сервиз за електроинструменти на Бош.
- ▶ Когато оставяте машината без надзор, дори и за кратко време, изключвайте щепсела от контакта.
- ▶ Никога не докосвайте щепсела, когато ръцете Ви са мокри.
- ▶ Не изваждайте щепсела от контакта, докато работите с машината.

- ▶ Не прегазвайте и не прегъвайте храняващия кабел, тъй като можете да го повредите; внимавайте да не повредите защитната му изолация. Предпазвайте кабела от нагряване, омасляване и допир до остри ръбове.
- ▶ Не използвайте машината, когато са повредени храняващия кабел или важни звена, като маркучът за високо налягане, пистолетът за пръскане или приспособления за безопасност.



Внимание: удължителни кабели, които не съответстват на нормативните изисквания, могат да бъдат опасни. При използване на удължителен кабел щепселът и контактът трябва да бъдат уплътнени срещу вода и да бъдат предназначени за работа на открито.

При използване на удължителен кабел той трябва да има следните параметри:

- Ø 2,5 mm², макс. дължина 25 m
- ▶ Уплътване: Когато се използва удължителен кабел, той трябва да е заземен съгласно валидните разпоредби и да е свързан през щепсела със заземяващия проводник на Вашата електрохраняваща мрежа.
- ▶ Връзките (щепсели и контакти) трябва да се държат сухи и да не лежат на земята.

Подаване на вода

- ▶ Спазвайте изискванията на водоснабдителното дружество.
- ▶ Съединителните звена на всички маркучи трябва да не пропускат вода.
- ▶ Използвайте усилен маркуч с диаметър 12,7 mm (1/2").
- ▶ Не се допуска машината да бъде включвана към водопровод за питейна вода без възвратен вентил. Водата, която може да протече в обратна посока, се счита за негодна за пиене.
- ▶ Не се допуска маркучът за високо налягане да има повреди (опасност от внезапно пръскане). Повреден маркуч за високо налягане трябва да бъде заменен незабавно. Допуска се използването само на утвърдени от производителя маркучи и съединения.
- ▶ Маркучите за високо налягане, арматурите и съединенията са важни за безопасността на машината. Използвайте само маркучи за високо налягане, арматури и съединения, препоръчвани от производителя.
- ▶ Към машината трябва да се подава само чиста или филтрирана вода.

Ползване

- ▶ Преди ползване електроинструментът и допълнителните приспособления трябва да бъдат проверявани дали са изправни и безопасни за работа. Ако състоянието им не е безупречно, използването им не се допуска.
- ▶ Не насочвайте водната струя към себе си или към други лица, за да почиствате облекло или обувки.
- ▶ Не се допуска ползването на съдържащи разтворители течности, неразредени киселини, ацетон или разтво-

рители, включително бензин, разреждатели за боя и газ за горене, тъй като суспензиите им са леснозапалими, взривоопасни и отровни.

- ▶ При използване на електроинструмента в зони с повишена опасност (напр. резервоари за гориво) трябва да бъдат спазвани валидните в съответния случай нормативни документи за безопасност. Не се допуска работата в помещения с повишена опасност от експлозии.
- ▶ Електроинструментът трябва да бъде поставен стабилно на твърда повърхност.
- ▶ При ползване в затворени помещения осигурявайте достатъчно добро проветряване. По време на почистването автомобилите трябва да са изключени (двигателят да не работи).
- ▶ При работа с водоструйната машина ползвайте и двете ръце. Не работете върху стълба. При работа на балкони или други високи площадки внимавайте по всяко време да виждате всички ръбове.
- ▶ Ползването на други почистващи препарати или химикали може да влоши сигурността на машината.
- ▶ Всички токопроводящи детайли в зоната на работа трябва да са защитени срещу напръскване с вода.
- ▶ Не се допуска блокирането на спуска на пистолета за пръскане в положение включено.
- ▶ При ползване на водоструйни машини могат да се образуват аерозоли. Вдишването на аерозоли е вредно за здравето.
- ▶ Екранирани дюзи могат да намалят аерозолното влияние. За да се предпазвате от водни пръски, дребни частици, които могат да отхвърчат с голяма скорост по време на работа, и/или аерозоли, когато е необходимо, работете с подходящи лични предпазни средства (ЛПС) срещу пръски от вода, напр. предпазни очила, дихателна маска и др. п.
- ▶ Високото налягане може да предизвика отхвърчането на дребни обекти. В зависимост от работните условия работете с подходящи лични предпазни средства, напр. предпазни очила.
- ▶ За избягване на увреждането от струята под високо налягане почиствайте автомобилни гуми и вентили от разстояние не по-малко от 30 cm. Първият признак за повреда е оцветяването на гумата. Повредени автомобилни гуми или вентили могат да застрашат човешки живот.
- ▶ Не се допуска пръскането на материали, съдържащи азбест и други вредни за здравето вещества.
- ▶ Никога не използвайте водоструйната машина без филтър, със замърсен филтър или с повреден филтър. При използване на водоструйната машина без, със замърсен или с повреден филтър гаранцията отпада.
- ▶ След продължителна работа металните детайли могат да се нагорещят. Ако е необходимо, използвайте предпазни ръкавици.
- ▶ Не работете с водоструйната машина при лоши метеорологични условия, особено при силен вятър.

- Носете подходящо облекло срещу напръскване с вода. Не използвайте машината в близост до други лица, освен ако те не са със защитно облекло.

Обслужване

- Лицето, което обслужва машината, трябва да го ползва само съобразно предназначението му. При това трябва да се отчитат особеностите на конкретната ситуация. Обръщайте специално внимание да предпазвате намиращи се наблизо лица, особено деца.
- Допуска се електроинструментът да се ползва само от лица, които са запознати с начина на работа с него или могат да представят документ, че умеят да работят с този клас електроинструменти. Не се допуска с електроинструмента да работят деца или юноши.
- Не допускайте тази машина да бъде ползвана от деца, лица с ограничени физически, сензорни или душевни способности или лица с недостатъчни познания и опит и/или лица, които не са запознати с тези указания. Възможно е национални нормативни документи да ограничават възрастта на работещия с градинския електроинструмент.
- Деца трябва да бъдат под постоянен надзор, за да се предотврати опасността да играят с градинския електроинструмент.
- Не се допуска оставянето на електроинструмента включен без надзор.
- Излизащата от дюзата за високо налягане струя вода предизвиква реактивна сила. Затова дръжте пистолета за пръскане и щеката винаги здраво с двете ръце.
- Никога не използвайте ротационната дюза или концентриран сноп за почистване на автомобили.

Транспортиране

- Преди да пренасяте електроинструмента, го изключете и закрепете сигурно.

Техническо обслужване

- Преди да извършвате каквито и да е дейности по електроинструмента, напр. почистване, техническо обслужване и смяна на принадлежности, го изключвайте. Ако електроинструментът се захранва от мрежата, изключвайте щепсела от контакта.
- Допуска се ремонтни дейности да бъдат извършвани само от оторизирани сервиси на фирма Бош.

Допълнителни приспособления и резервни части

- Допуска се използването само на допълнителните приспособления и резервни части, посочени от произ-

водителя. Оригиначните приспособления и резервни части гарантират безпроблемното функциониране на електроинструмента.

Символи

Символите по-долу са важни при четенето и за разбирането на ръководството за експлоатация. Моля, запомнете символите и тяхното значение. Правилното интерпретиране на символите ще Ви помогне да използвате Вашия продукт по-добре и по-сигурно.

Символ	Значение
	Посока на движение
	Посока на реакцията
	Маса
	Вкл.
	Изкл.
Lo	Ниско налягане
Hi	Високо налягане
	Допълнителни приспособления

Описание на продукта и възможностите му



Прочетете всички упътвания и указания за безопасна работа с машината. Неспазването на указанията за безопасна работа и на упътванията може да предизвика токов удар, пожар и/или тежки травми.

Моля, разгледайте фигурите в края на ръководството за експлоатация.

Предназначение на електроинструмента

Машината е предназначена за почистване на външни повърхности и обекти, за машини, автомобили и лотки, доколкото се използват подходящи допълнителни принадлежности и препарати за почистване.

Машината е предназначена за ползване при температура на околната среда между 0 °C и 40 °C.

Този продукт не е подходящ за професионални приложения.

Технически данни

Водоструйна машина	AdvancedAquatak 150	AdvancedAquatak 160
Каталожен номер	3 600 HA7 7..	3 600 HA7 8..
Номинална консумирана мощност	kW 2,2	2,6

Водоструйна машина		AdvancedAquatak 150	AdvancedAquatak 160
Макс. температура на подаваната вода	°C	40	40
Мин. дебит на подаваната вода	l/min	8	9,5
Допустимо налягане	MPa	15	16
Номинално налягане	MPa	11	12
Дебит	l/min	7,5	8,5
Максимално входящо налягане	MPa	1	1
Функция за автоматично спиране		●	●
Маса съгласно EPTA-Procedure 01:2014	kg	20,9	22,4
Клас на защита		⊕/I	⊕/I
Сериен номер	Вижте серийния номер (табелка) на водоструйната машина		

Данните важат за напрежение [U] 230 V. При различно напрежение и при изпълнения, специфични за определени страни, данните могат да се различават.

При включване възниква краткотрайно намаляване на напрежението в захранващата мрежа. При неблагоприятни стечения на обстоятелствата могат да възникнат смущения на работата на други електроуреди. При импеданс на захранващата мрежа, по-малък от **0,400** ома, не би следвало да възникват смущения. При колебания се обърнете към електроснабдителното дружество.

Информация за излъчван шум и вибрации

	3 600 HA7 7..	3 600 HA7 8..
--	---------------	---------------

Стойностите за излъчвания шум са определени съгласно **EN 60335-2-79**

Оцененото равнище A на генерирания от електроинструмента шум обикновено е:

– Налягане на звука	dB(A)	77	79
– Неопределеност K	dB	2,0	2,0

Работете с шумозаглушители (антифони)!

Пълната стойност на вибрациите a_h (векторната сума по трите направления) и неопределеността K са изчислени съгласно **EN 60335-2-79**

– Стойност на генерираните вибрации a_h	m/s^2	3,2	2,9
– Неопределеност K	m/s^2	1,0	1,0

Монтиране и работа

Изображение/цел на действието	Фигура	Страница
Окомплектовка AdvancedAquatak 150/160	A	215
Настройване на ръкохватката	B	216
Включване на маркуча за високо налягане/пистолета за пръскане	C	216
Подаване на вода	D	217
Включване	E	218
Изключване	F	218
почистете двата филтъра	G	219
Почистване на дюзата	H	219

Изображение/цел на действието	Фигура	Страница
Включване на тръбата към пистолета за пръскане	I	220
Поставяне на дюзата	J	220
Поставяне на бутилка с почистващ препарат	K	221
Копие с регулируема ветрилообразна струя	L	222
Включване на тръбата към пистолета за пръскане	M	223
Регулиране на налягането		
Копие с ротационна струя		
Включване на тръбата към пистолета за пръскане		
Регулиране на налягането		

Изображение/цел на действието	Фигура	Страница
Съхраняване на пистолета	N	224
Съхраняване	O	224
Транспортиране	P	225
Избор на допълнителни приспособления	Q	226

Включване

За Вашата сигурност



Внимание! Преди почистване и техническо обслужване изключете електроинструмента и извадете щепсела от контакта. Същото се отнася и в случай, че захранващият кабел бъде повреден, прерязан, или се усуче.

Работното напрежение е 230 V AC, 50 Hz (за страни извън ЕС 220 V, 240 V в зависимост от изпълнението). Информация можете да получите в специализираната търговска мрежа или оторизиран сервис.

Указание за продукти, които не се продават във Великобритания:

ВНИМАНИЕ: за Вашата безопасност е необходимо щепселът на градинския електроинструмент да бъде включен към удължителен кабел. Куплунгът на удължителния кабел трябва да е защитен срещу напръскване с вода, да е изработен от гума или да има гумено покритие. Удължителният кабел трябва да има възможност за отпускане при обтягане.

Работа

- Моля, внимавайте, този електроинструмент не трябва да работи без вода.

Включване

Свържете маркуча за вода (не е включен в окомплектовката) с водопровода и машината.

Уверете се, че главният пусков прекъсвач е в позиция „0“ и включете електроинструмента към захранващата мрежа.

Отворете крана за вода.

Натиснете деблокиращия бутон (задния бутон на ръкохватката на пистолета), за да освободите спусъка. Натиснете докрай спусъка, докато излезе целият въздух от машината и маркуча за високо налягане и започне да излиза постоянна струя. Отпуснете спусъка. Натиснете блокиращия бутон (предния бутон на ръкохватката на пистолета). Завъртете пусковия прекъсвач. Насочете пистолета за пръскане надолу. Натиснете блокиращия бутон, за да освободите спусъка. Натиснете докрай спусъка.

Функция за автоматично спиране

Електродвигателят на машината се изключва, когато спусъкът на ръкохватката на пистолета бъде отпуснат.

Указания за работа

Общи указания

- Никога не използвайте ротационната дюза или концентриран сноп за почистване на автомобили.

Уверете се, че водоструйната машина е поставена на равна повърхност.

Не опъвайте маркуча за високо налягане, респ. не дърпайте водоструйната машина с него. Това може да предизвика обръщането и падането на водоструйната машина.

Не прегъвайте маркуча за високо налягане и не преминавайте с колелата през него. Предпазвайте маркуча за високо налягане от допир до остри ръбове и ъгли.

Указания за работа с почистващи препарати

- Използвайте почистващи препарати, които изрично са предназначени за водоструйни машини.
- Не използвайте препоръчаните почистващи препарати неразредени. Продуктите са безопасни, доколкото не съдържат киселини, основи или вредни за околната среда вещества. Препоръчваме почистващите препарати да се съхраняват на недостъпни за деца места. При контакт на почистващи препарати с очите промийте незабавно обилно с вода, при поглъщане потърсете веднага лекарска помощ.
- Спазвайте указанията на производителя за ползване, изхвърляне и предупрежденията за безопасност.

С оглед опазване на околната среда препоръчваме пестеливото използване на почистващи препарати. Спазвайте препоръките за разреждане върху кутията на препарата. Доставяната с тази машина дюза за почистващ препарат има възможност за регулиране на подаваното количество почистващ препарат. Настройте го според конкретните условия.

Препоръчан метод на почистване

Стъка 1: монтирайте дюзата за плоска струя и с нея премахнете грубото замърсяване.

Стъка 2: монтирайте бутилката с почистващ препарат и нанесете препарат върху повърхността.

Стъка 3: с плоската дюза отмийте разтворените замърсявания и почистващия препарат.

Упътване: При почистване на вертикални повърхности насочете почистващия препарат отдолу нагоре. При изплакването работете отгоре надолу.

Използване с алтернативни източници на вода

Тази водоструйна машина е със система за засмукване на водата, която позволява захранването с вода от резервоари или естествени водоизточници. ВАЖНО е филтърът Бош на засмукващата система да е поставен и да се почиства редовно, както и да се засмуква само чиста вода.

Открити резервоари/съдове и естествени водоизточници

Използвайте системата за засмукване на вода, състояща се от:

- Сито с възвратен вентил
- Уячен маркуч за засмукване 3 m
- Универсален щуцер за връзка към водоструйната машина

С това допълнително приспособление водоструйната машина може да засмуква вода на височина 0,5 m над равнището на водата. Това може да продължи припл. 15 секунди.

Потопете цялата дължина на 3-метровия маркуч под водата, за да изкарате въздуха. Включете 3-метровия маркуч към водоструйната машина и се уверете, че засмукваният отвор със сито е потопен под водата.

Оставете водоструйната машина да работи с демонтиран пистолет за пръскане, докато от маркуча за високо налягане започне да изтича равномерна струя вода. Ако след 25 секунди не започне да изтича вода, изключете машината и проверете всички съединения. Когато започне да излиза вода, изключете водоструйната машина и монтирайте пистолета за пръскане и копието.

Важно е маркучът и съединителните звена да са качествени, да не пропускат и уплътненията да не са увредени и нагънати. Неуплътнени съединения могат да влошат засмукването.

Водосъдържател с кран за източване

Ако водоструйната машина се връзва към резервоар с подходящ кран за източване, предварително към крана трябва да се включи маркуч за вода (не е включен в окомплектовката). Отворете предварително крана, за да изкарате въздуха от маркуча, и едва след това го включете към водоструйната машина.

Отстраняване на дефекти

Симптоми	Възможна причина	Отстраняване
Електродвигателят не се включва	Щепселът не е включен в контакта	Включете щепсела
	Контактът е повреден	Използвайте друг контакт
	Предпазният прекъсвач е активиран/предпазителят е изгорял	Включете предпазния прекъсвач или заменете предпазителя и/или сменете захранващата мрежа с такава, която издържа по-големи токове.
	Удължителният кабел е повреден	Опитайте без удължителен кабел
	Защитата на електродвигателя се е задействала	Оставете електродвигателя за 15 min да се охлади
Замръзване		Разтопете помпата, маркуча за вода или другите приспособления
Електродвигателят спира	Предпазният прекъсвач е активиран/предпазителят е изгорял	Включете предпазния прекъсвач или заменете предпазителя и/или сменете захранващата мрежа с такава, която издържа по-големи токове.
	Захранващото напрежение не е с подходящи параметри	Проверете захранващото напрежение, то трябва да съответства на данните, посочени на табелката на електроинструмента
	Защитата на електродвигателя се е задействала	Оставете електродвигателя за 15 min да се охлади
Предпазният прекъсвач е активиран	Предпазният прекъсвач е твърде слаб	Сменете захранващата мрежа с такава, която издържа по-големи токове
Електродвигателят работи, но няма налягане	Дюзата е частично запушена	Почистване на дюзата
Чува се шум от електродвигателя, но няма действие	Недостатъчно захранващо напрежение	Проверете дали напрежението на захранващата мрежа съответства на данните на табелката.
	Твърде ниско напрежение поради използване на удължителен кабел	Проверете дали удължителният захранващ кабел е подходящ
	Електроинструментът не е бил използван продължително време	Обърнете се към оторизиран сервиз за електроинструменти на Бош

Симптоми	Възможна причина	Отстраняване
	Проблеми с функцията за автоматично изключване	Обърнете се към оторизиран сервис за електроинструменти на Бош
Пулсиращо налягане	Има въздух в маркуча за вода или в помпата	Оставете водоструйната машина да работи с отворен пистолет за пръскане, отворен кран за водата и дюза, настроена на ниско налягане, докато струята стане равномерна
	Захранването с вода не е добро	Уверете се, че параметрите на водопроводната мрежа съответстват на стойностите, посочени в раздела Технически данни. Най-малките маркучи, които могат да се използват, са с диаметър 1/2" или Ø 13 mm
	Водният филтър се е запушил	Почистете водния филтър
	Маркучът за вода е усукан или прегънат	Изправете маркуча
	Маркучът за високо налягане е твърде дълъг	Демонтирайте маркуча за високо налягане, максималната му дължина трябва да е 7 m
Налягането е равномерно, но твърде ниско	Дюзата е износена	Заменете дюзата
	Спирателният кран е износен	Натиснете спусъка 5 пъти последователно
Упътване: някои от приспособленията предизвикват ниско налягане	Електродвигателят работи, но налягането е ограничено или няма работно налягане	Включете подаването на вода
	Филтърът е запушен	Почистете филтъра
	Дюзата е запушена	Почистване на дюзата
Водоструйната машина се включва сама	Помпата или пистолетът за пръскане не са уплътнени	Обърнете се към оторизиран сервис за електроинструменти на Бош
Машината пропуска вода	Помпата не е уплътнена	Малко протичане на вода е допустимо; при интензивен теч се обърнете към оторизиран сервис.

Техническо обслужване и сервис

Техническо обслужване

- Преди да извършвате каквито и да е дейности по електроинструмента, изключвайте щепсела от мрежата и прекъсвайте подаването на вода.

Упътване: Изпълнявайте следните процедури по поддръжка редовно, за да си осигурите дълготрайно и надеждно ползване на електроинструмента.

Ползването на два филтъра (вътрешен и външен) повишава защитата срещу проникване в машината на замърсявания и с това увеличава дълготрайността ѝ. Следете двата филтъра винаги да са чисти и без замърсявания.

Периодично проверявайте електроинструмента за очевидни дефекти, като разхлабени съединения и износени или повредени детайли.

Уверете се, че капаците и предпазните съоръжения са изправни и са монтирани правилно. Преди използване извършвайте евентуално необходими ремонтни дейности или техническо обслужване.

Когато е необходима замяна на захранващия кабел, тя трябва да се извърши в оторизиран сервис за електроинструменти на **Bosch**, за да се запази нивото на безопасност на **Bosch** електроинструмента.

След ползване/съхраняване

Изключете пусковия прекъсвач и натиснете спусъка, за освободите налягането от маркуча за високо налягане и да източите водата.

Почистете водоструйната машина външно с мека четка и кърпа. Не се допуска използването на вода, разтворители и почистващи препарати. Почистете всички замърсявания, особено по вентилационните отвори на електродвигателя.

Съхраняване след края на сезона: Изпразнете всичката вода от помпата, като оставите електродвигателя да работи няколко секунди, и натиснете спусъка.

Не поставяйте върху машината други предмети.

Съхранявайте машината в помещение, в което няма опасност от замръзване.

Уверявайте се, че при прибиране захранващите кабели не са притиснати. Не прегъвайте маркуча за високо налягане.

Филтър

Ползването на два филтера (вътрешен и външен) повишава защитата срещу проникване в машината на замърсявания и с това увеличава дълготрайността ѝ. Следете двата филтера винаги да са чисти и без замърсявания.

Опазване на околната среда

Вредни за околната среда химикали не трябва да попадат в почвата, в подпочвените води, във водоеми, реки и т. н. При използване на почистващи препарати спазвайте стриктно посочените на опаковката стойности за концентрацията им.

При почистване на моторни превозни средства спазвайте местните разпоредби: не трябва да се допуска попадане на машинно масло в подпочвените води.

Клиентска служба и консултация относно употребата

Сервизът ще отговори на въпросите Ви относно ремонт и поддръжка на закупения от Вас продукт, както и относно резервни части. Покомпонентни чертежи и информация за резервните части ще откриете и на:

www.bosch-pt.com

Екипът по консултация относно употребата на Bosch ще Ви помогне с удоволствие при въпроси за нашите продукти и техните аксесоари.

Моля, при въпроси и при поръчване на резервни части винаги посочвайте 10-цифрения каталожен номер, изписан на табелката на уреда.

България

Robert Bosch SRL
Service scule electrice
Strada Horia Măcelariu Nr. 30–34, sector 1
013937 București, România
Тел.: +359(0)700 13 667 (Български)
Факс: +40 212 331 313
Email: BoschServiceCenterBG@ro.bosch.com
www.bosch-pt.com/bg/bg/

Други сервизни адреси ще откриете на:

www.bosch-pt.com/serviceaddresses

Бракуване

Градинският електроинструмент, принадлежностите му и опаковките трябва да се предават за оползотворяване на съдържащите се в тях суровини.



Не изхвърляйте градински електроинструменти при битовите отпадъци!

Само за страни от ЕС:

Съгласно европейска директива 2012/19/ЕС и хармонизирането на националното законодателство с нея електронни и електрически уреди, които не могат да се използват, трябва да бъдат събирани отделно и да бъдат предавани за оползотворяване на съдържащите се в тях суровини.

При неправилно изхвърляне старите електрически и електронни уреди поради възможното наличие на опасни вещества могат да окажат вредни влияния върху околната среда и човешкото здраве.

Македонски

Безбедносни напомени

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Прочитајте ги сите безбедносни предупредувања и упатства. Непочитувањето на безбедносните предупредувања и упатства може да доведе до електричен удар, пожар и/или сериозни повреди.

Толкување на символите



Општи безбедносни правила.



Никога не насочувајте ја пералката директно кон луѓе, животни, електрични уреди или компоненти.

Предупредување: Високопритисните пералки можат да бидат опасни, ако се користат несоодветно.



Во склад со важечките прописи уредот не смее да се користи прикачен директно на водоводната мрежа без системски сепаратор. Користете системски сепаратор како ИЕЦ 61770 Вид БА.

Водата којашто минува низ системски сепаратор веќе не е погодна за пиење.



Уредот **AdvancedAquatak 150/AdvancedAquatak 160** е само за употреба на струја со капацитет ≥ 100 А по фаза и со напон од 230 V. Ако имате сомнежи во овој смисол, ве молиме проверете со својот дистрибутер на ел. енергија.

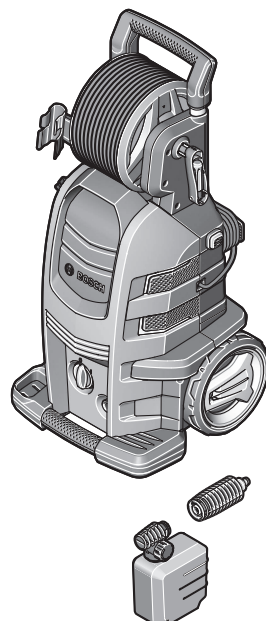
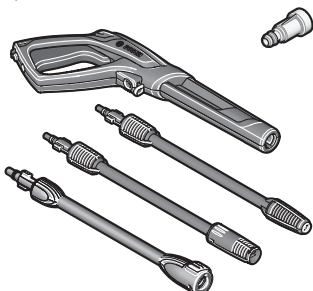
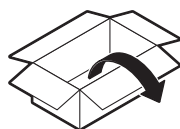
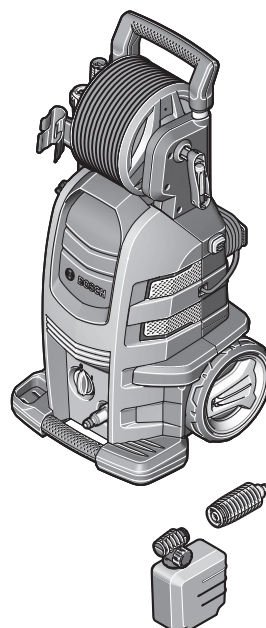
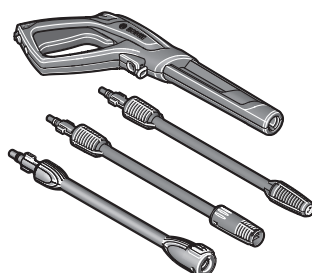
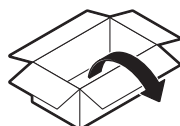


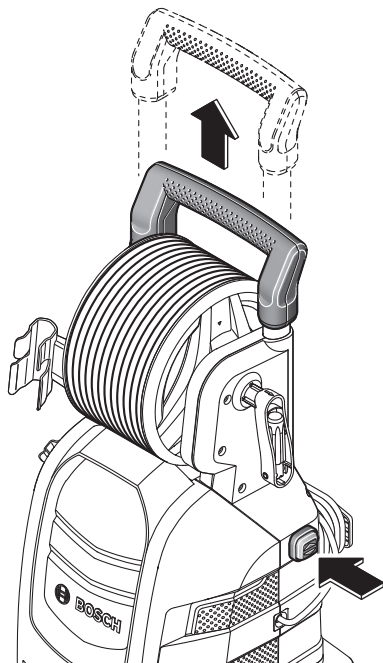
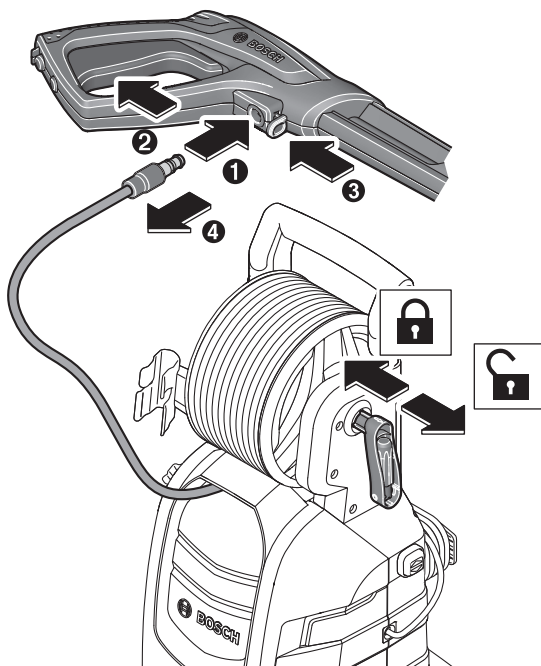
Прекинувачот за напојување треба да биде ≥ 16 А со најмалку тип С обележан.

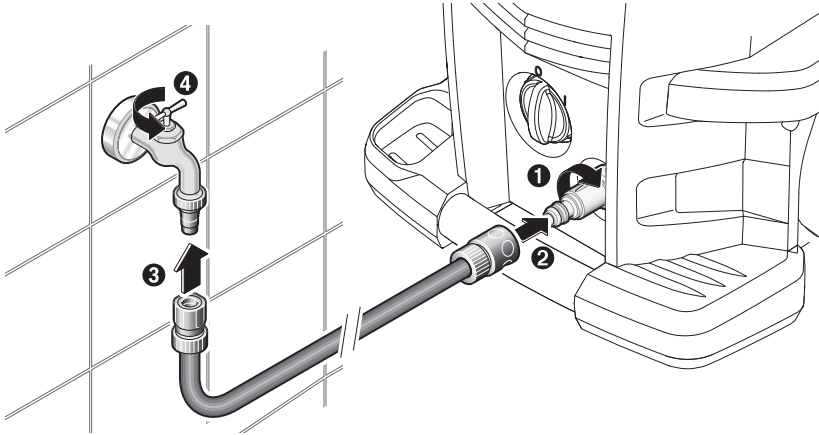
Безбедносни правила за високопритисната пералка

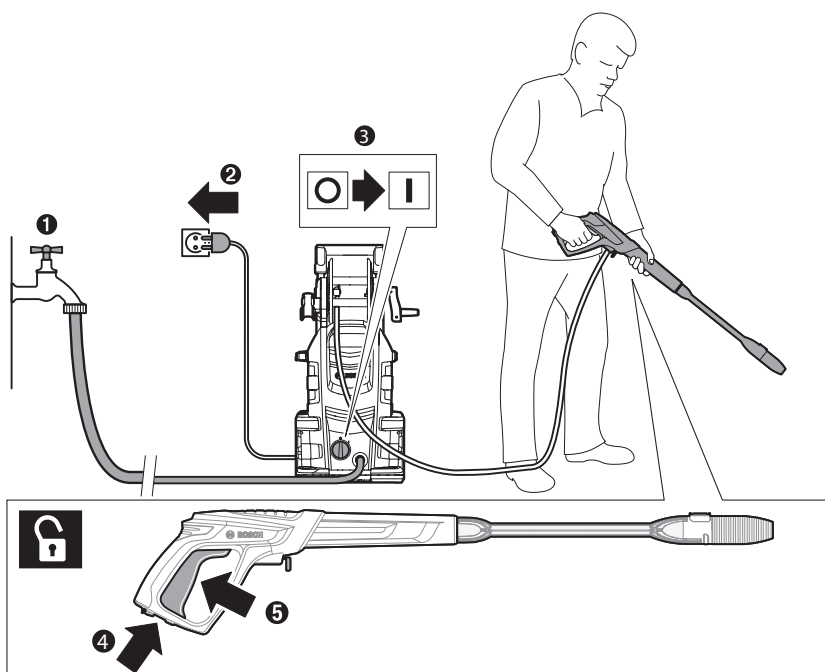
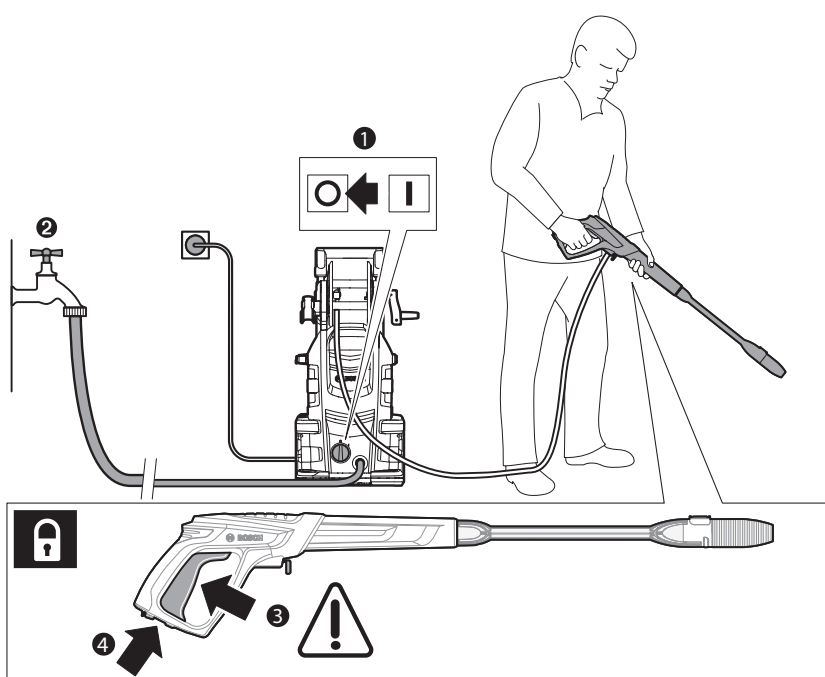


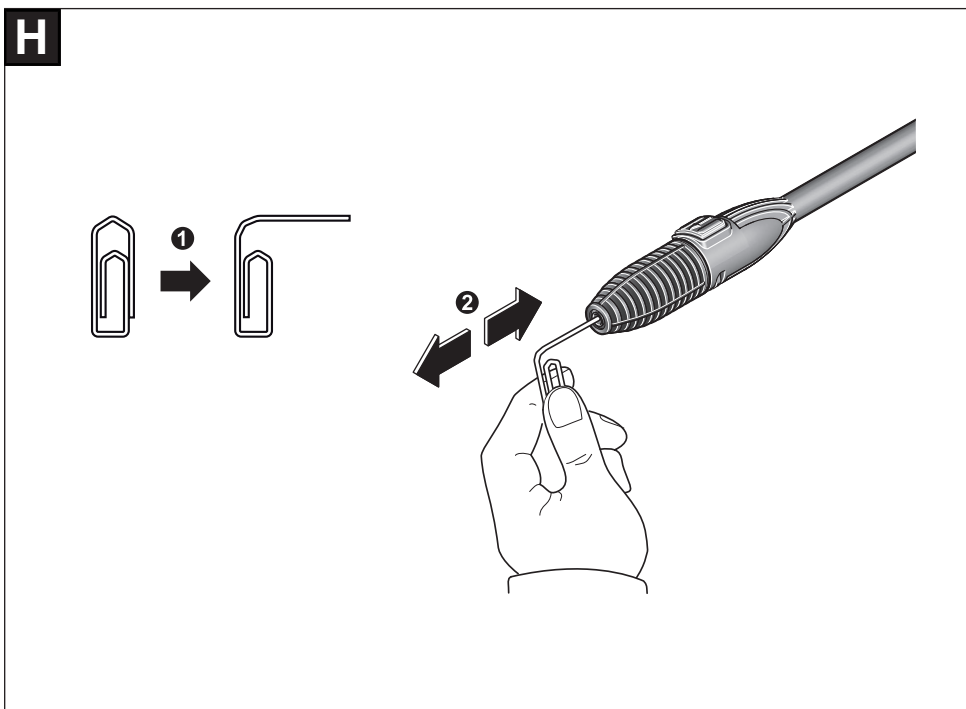
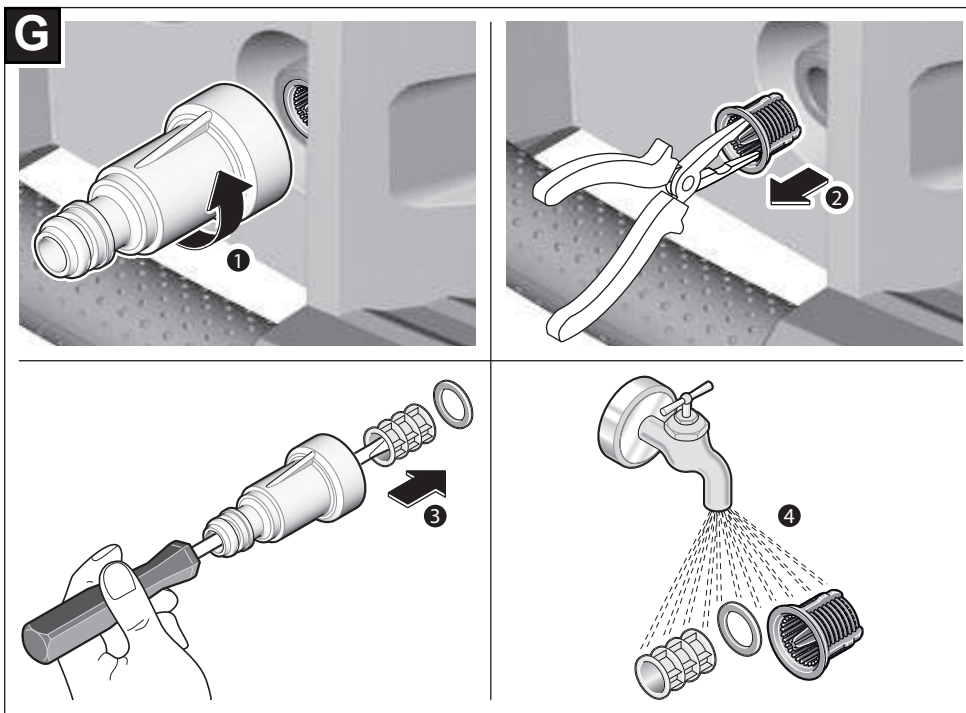
Прочитајте ги сите безбедносни предупредувања и упатства. Непочитувањето на безбедносните предупредувања и упатства може да доведе до електричен удар, пожар и/или сериозни повреди. Внимателно прочитајте ги упатствата и предупредувањата, бидејќи содржат важни информации за безбедна работа.

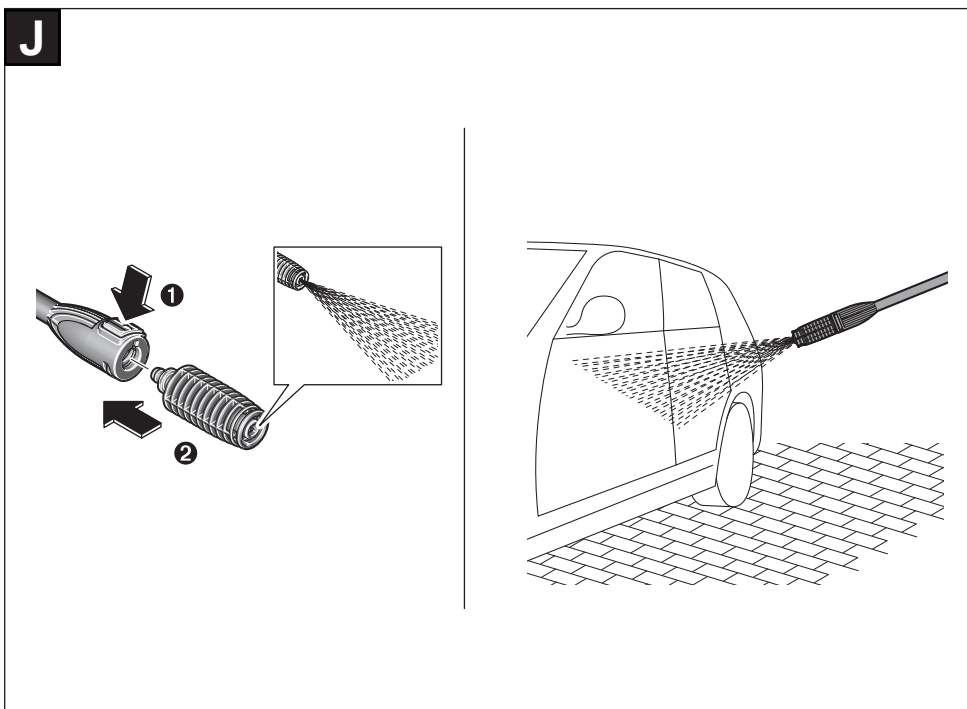
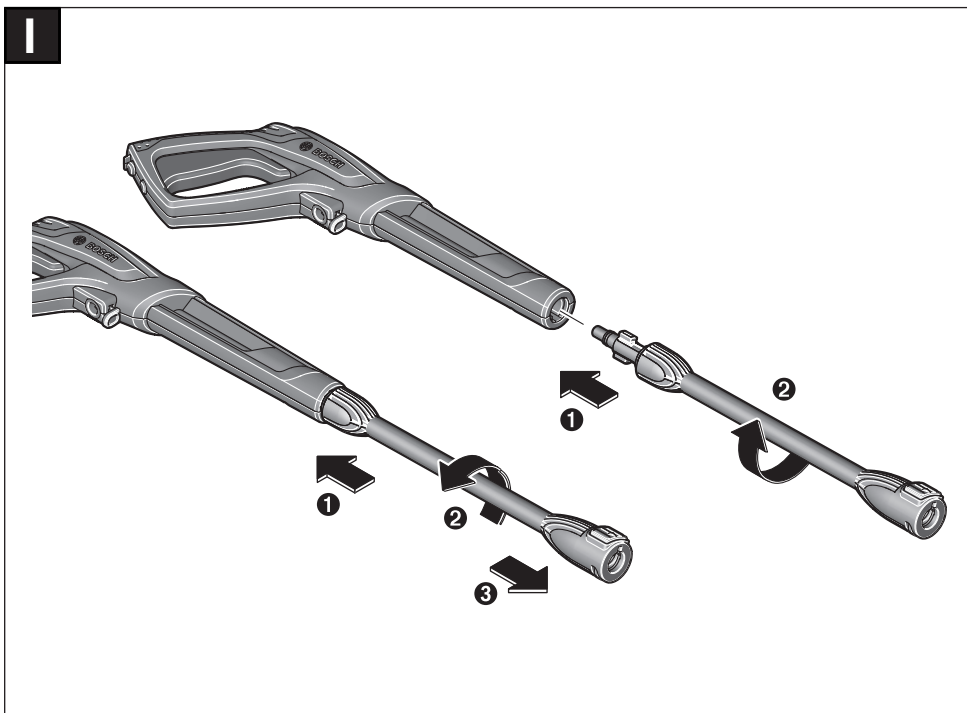
A**23,8 kg****AdvancedAquatak 150****26,6 kg****AdvancedAquatak 160**

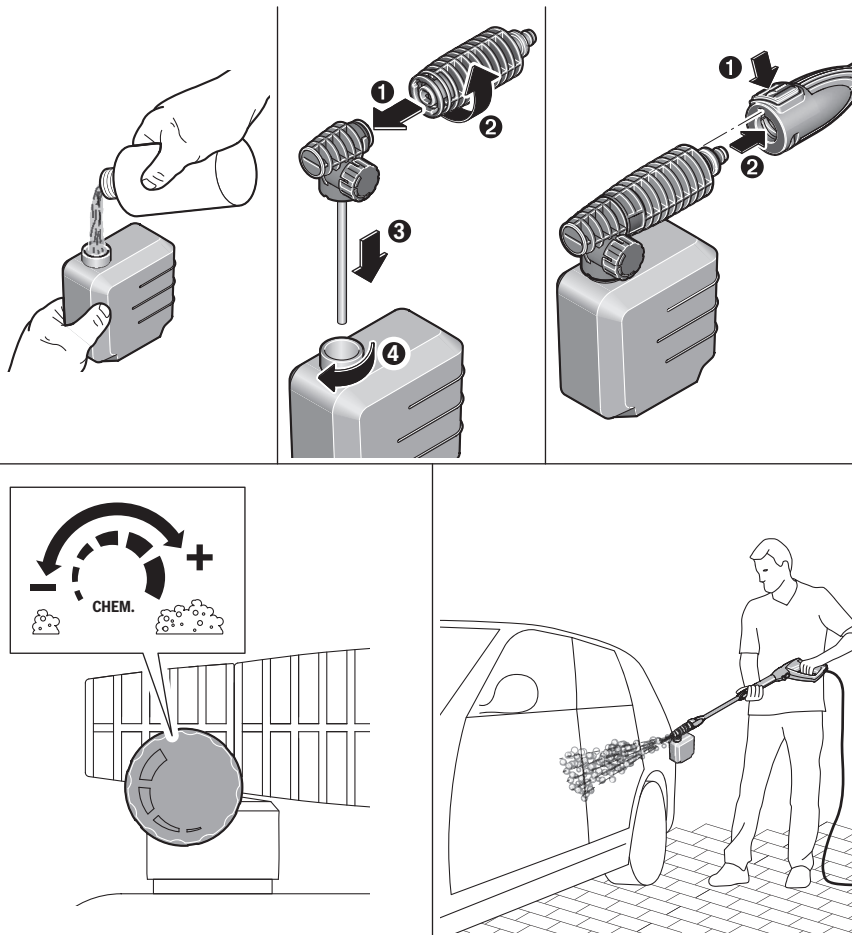
B**C**

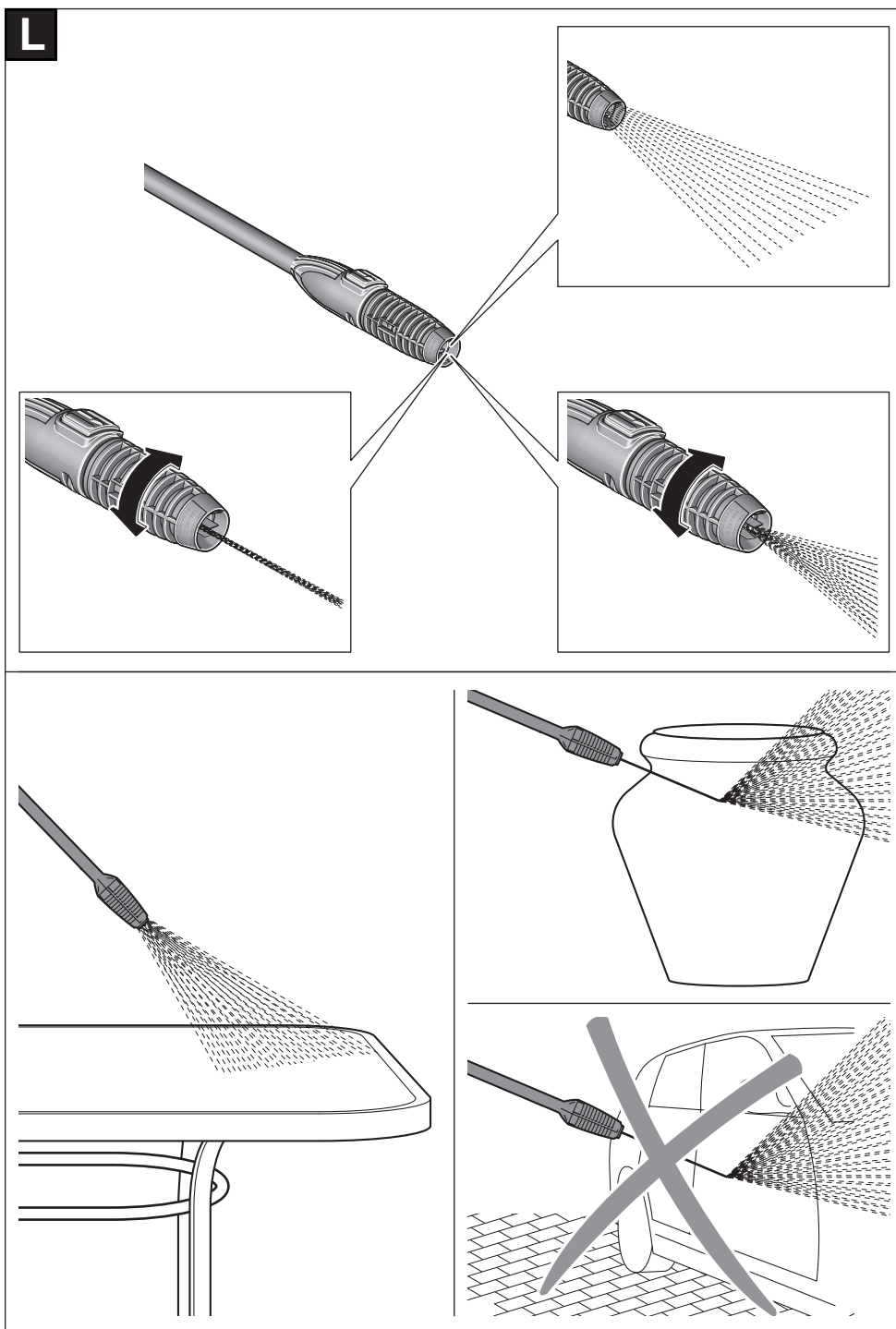
D

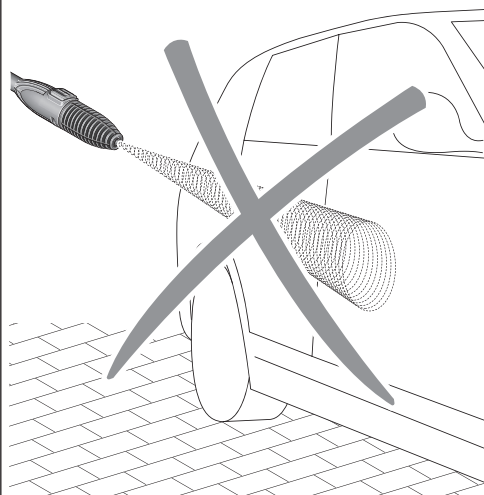
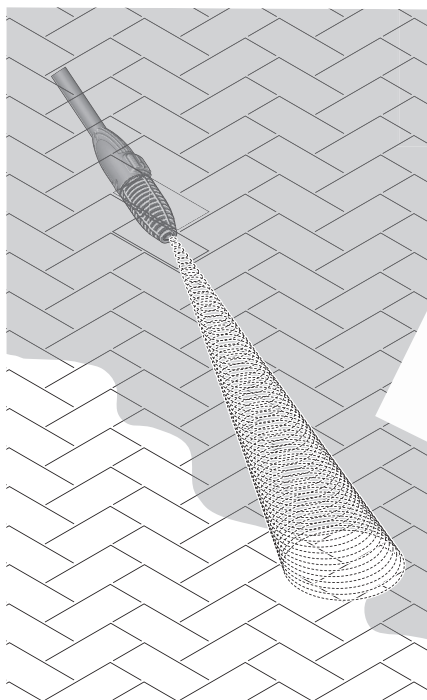
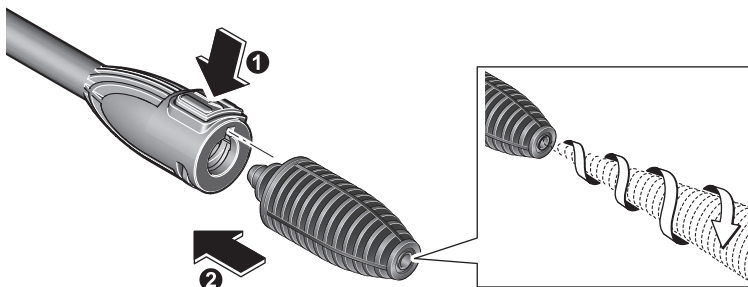
E**F**

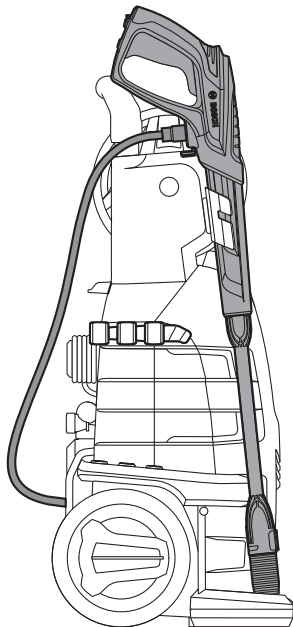
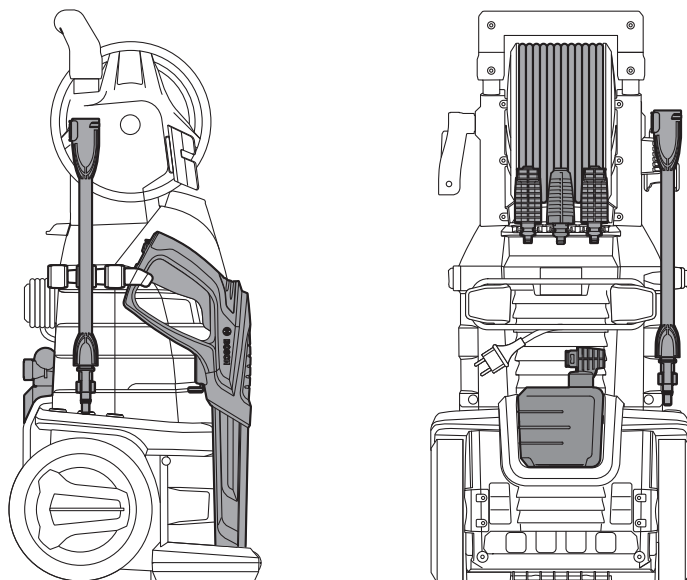


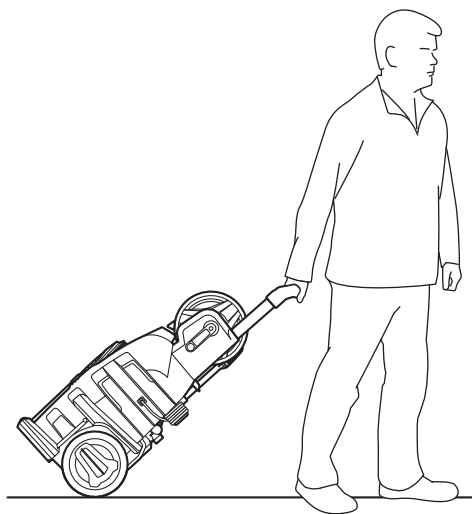
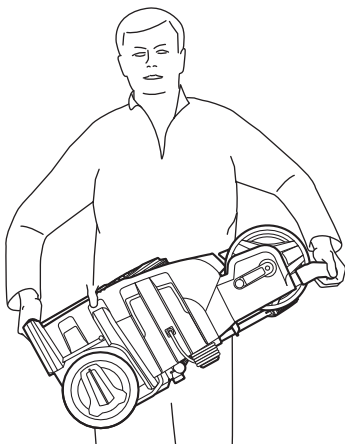


K

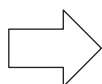
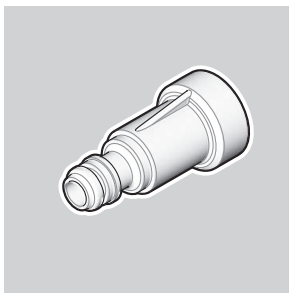
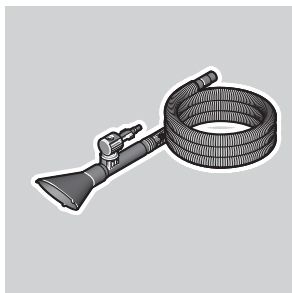
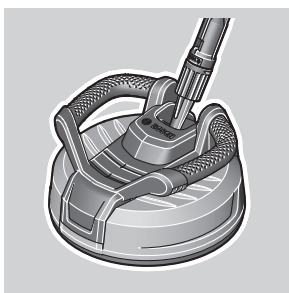
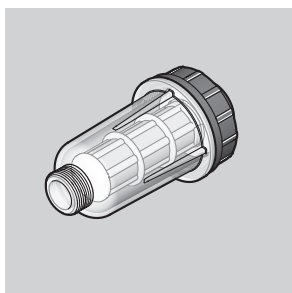
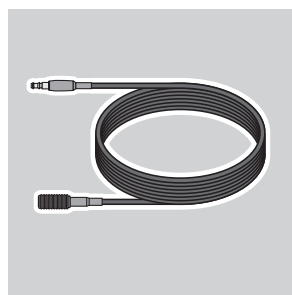
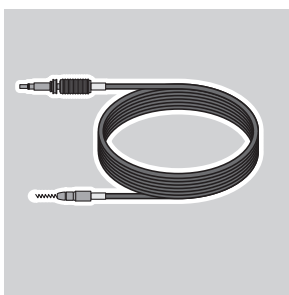
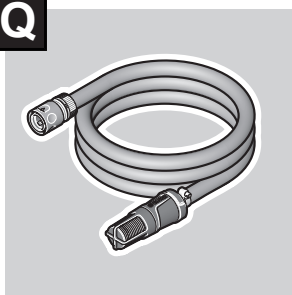
L

M

N**O**

P

Q



www.bosch-pt.com